63rd Annual Conference
27th – 29th June 2022
Day One
Monday 27th June 2022

11.00am Conference registration for all delegates
Black and White Hall, Lanyon Building
(Residential delegates check into accommodation, BT9 Elms Village)

11.45am – 1.00pm Postgraduate workshop
‘Writing for and beyond the thesis’
Peter Froggatt Centre 02/011

12.30pm – 1.30pm Buffet lunch
Canada Room, Lanyon Building

1.30pm – 3.00pm Presidential welcome
Peter Froggatt Centre 0G/024
Michael Syrotinski (University of Glasgow)
Steven Wilson (Queen’s University Belfast)

Plenary lecture one
‘The Invention of Negritude, or Negritude as Invention’
Jane Hiddleston (University of Oxford)
Chair: Azzedine Haddour (University College London)

3.00pm – 4.30pm Panel sessions one

(1.1) 60th anniversary of Algerian independence: diaspora and memory
Peter Froggatt Centre 02/017
Chair:

Algeria, testimony, and national memory in graphic narrative *Salam toutbib* (2016) by Claire Dallanges and Marc Védrines
Honorine Rouiller (Florida State University)

Scattered survivors of the Algerian War: diasporic (in)visibility in Faïza Guène’s *La Discrétion*
Mohamed Baya (Western University)

Couscous and the spectre of French Algeria
Benjamin Poole (Texas Tech University)

**1.2 Performance, risk, and reputation in nineteenth-century France**
Peter Froggatt Centre 02/009
Chair:

Performances féminines dans le théâtre à succès de Casimir Delavigne
Marion Joassin (Royal Holloway, University of London)

Sophie Blanchard and the performance of risk in postrevolutionary Paris
Erin-Marie Legacy (Texas Tech University)

Vidocq’s ‘interesting representations’: criminality and performance in the nineteenth century
Emma Bielecki (King’s College London)

**1.3 Reconfiguring the margins: women, genre, image**
Peter Froggatt Centre 02/010
Chair: Diana Holmes (University of Leeds)

Which literary history? Recovering silenced female rural literary towards a more inclusive remapping of French literature
Marion Krauthaker (De Montfort University)

Alice Guy: écrire depuis la marge
Marie Kondrat (Paris III Sorbonne Nouvelle)

“Fileuse de la Bretagne”: the pastoral tales of Paria Korigan
Karen Humphreys (Trinity College, Connecticut)

**1.4 Narrating (hi)stories**
Peter Froggatt Centre 02/008
Chair: David Ewing (University of Cambridge)

Mourning, melancholy, and virtual histories in Resnais’s *Stavisky* (1974)
Vanessa Brutsche (University of Utah)

Charles de Brosses: narration du Grand Tour entre transcription et innovation
Rosario Pellegrino (University of Salerno)
Gabriele Biotti (London Centre for Interdisciplinary Research)

(1.5) Remembering and reimagining Proust a hundred years on
Peter Froggatt Centre 02/025
Chair: Thomas Baldwin (University of Kent)

Proust et son lecteur: les études biographiques
Fabio Libasci (University of Modena and Reggio Emilia)

‘Un même oubli efface tout’: oblivion and impersonal memory in Proust
Ian James (University of Cambridge)

À la recherche du temps inconnu: Proust, artificial intelligence, and thinking the future
James Dutton (University of New South Wales)

Voice and mediation in À la recherche du temps perdu: the overturn of the senses
Igor Reyner (Universidade Estadual do Paraná)

(1.6) Sports, performance and identity in French and francophone culture
Peter Froggatt Centre 02/013
Chair: Catherine Emerson (National University of Ireland, Galway)

Negotiating the Atlantic triangle: reading the career of champion cyclist Lucien Petit-Breton
Martin Hurcombe (University of Bristol)

Boxing as performance in colonial north Africa: masculinity, ethnicity, combativity
Philip Dine (National University of Ireland, Galway)

Performing French national identity through soccer: the 1998 and 2018 FIFA World Cup victories
Roxanna Curto (University of Iowa)

Negotiating Breton identity on and off the pitch: a study of contemporary football in Brittany
Jonathan Ervine (Bangor University)

(1.7) Glottophobia
Peter Froggatt Centre 02/011
Phonopolitics and glottophobic practices in French-language song
Helen Abbott (University of Birmingham)

Undermining revolutionary “Glottophobia”: showcasing the ‘Poésie patoise’ in
Adolphe Van Bever’s Les Poètes du Terroir (1909-1918)
Valentina Gosetti (University of New England)

Glottal stop: Fernand Deligny and the right to silence
Madeleine Chalmers (Durham University)

(1.8) Philosofictions of mind and morality
Peter Froggatt Centre 01/022
Chair: Edward Welch (University of Aberdeen)

Emmanuel Carrère’s mindful fictions
Luke Warde (Trinity College Dublin)

Sartre and the materiality of stupidity
Bruno Penteado (Texas Tech University)

Meursault and moral awakening
Farida Guechoud (Louisiana State University)

4.30pm – 5.15pm  Tea/coffee and postgraduate poster session
Peter Froggatt Centre Foyer

5.15pm – 6.30pm  Plenary lecture two
Peter Froggatt Centre 0G/024
‘La rumeur, ou l’anarchimédium’
Peter Szendy (Brown University)
Chair: Ian James (University of Cambridge)

6.30pm  Dinner
Venue tbc

8.00pm –  Informal drinks in Belfast
Venue tbc
### Day Two
**Tuesday 28th June 2022**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8.00am – 9.00am</td>
<td><strong>Breakfast</strong>&lt;br&gt;Junction Cafe, Peter Froggatt Centre</td>
</tr>
<tr>
<td>9.00am – 10.15am</td>
<td><strong>Annual General Meeting of the Society for French Studies</strong>&lt;br&gt;Peter Froggatt Centre 0G/024</td>
</tr>
<tr>
<td>9.00am – 10.45am</td>
<td><strong>Tea/coffee and postgraduate poster session</strong>&lt;br&gt;Peter Froggatt Centre Foyer</td>
</tr>
<tr>
<td>10.45am – 12.45pm</td>
<td><strong>Panel sessions two</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### (2.1) Algerian independence: politics and decolonisation

Chair: Jaber Férhat (Portsmouth University)

- Decolonising oil: the relations between BP and the Algerian government between 1962 and 1971
  - Jaber Férhat (Portsmouth University)

- The memory of the Algerian War and anti-government movements in Algeria from 1962 to the present
  - Sokrat Postoli (Davidson College)

- Algerian independence: the end of a colonial dominance or the shadow of a mainmise?
  - Fatima Zohra Hamrat (Paul Valéry University)

- L’Algérie entre les séquelles du colonialisme et la libération identitaire
  - Nadia Hammami (University of Sfax)

#### (2.2) Francophone blue humanities

Chair: Elly Walters (University of Oxford)

- Reef ecology in Victor Hugo's *Les Travailleurs de la mer*
  - Karen Quandt (Wabash College)

- Michel Serres’s ‘blue metaphors’
  - Lilian Kroth (University of Cambridge)
Paul Tavo’s ‘Océanitude’ and the francophone blue humanities
Giulia Champion (University of Warwick)

Return to la mèr(e): evolution’s nonhuman psychoanalysis
McNeil Taylor (University of Oxford)

(2.3) **Shaping stories for the young**
Peter Froggatt Centre 02/008
Chair:

Anarchist tales for rebel children: anarchism in Louise Michel’s children’s stories
Eleanor Stefiuk (University of Cambridge)

Je suis William ou la (r)écriture de l'H/histoire pour jeunes publics
Eugénie-Raphaëlle Pelletier (Centre collégial de Mont-Laurier)

Les sagas en littérature de genre: étude de cas de structuralisme, narratologie et textométrie
Ofra Lévy (Sorbonne University)

(2.4) **Conflict, history and ethics**
Peter Froggatt Centre 02/009
Chair:

Against the fait accompli: ethical and political themes in Canguilhem’s *The Normal and the Pathological*
Federico Testa (University of Bristol)

‘A living allegory of large and obvious content’: war, critique and the crimes of Henri Désiré Landru
Julie Powell (University College Dublin)

Child adoption, the d’Heucqueville Foundation, and recovery after the Great War
Margaret Andersen (University of Tennessee)

(2.5) **Exploring plasticity’s infrastructures: architecture, politics, and Hegel in the work of Catherine Malabou**
Peter Froggatt Centre 02/011
Chair: Ian James (University of Cambridge)

Malabou and architecture: soft spaces for plastic bodies
Benjamin Dalton (University of Birmingham)
The (im)possibility of a Marxism in Malabou’s thought
Solange Manche (University of Cambridge)

Making things simple: Malabou and Hegel
Robert Scott (University of Cambridge)

(2.6) Pleasure, play, and the good life in early modern France
Peter Froggatt Centre 02/017
Chair: Richard Scholar (Durham University)

‘Manières de vivre’ in sixteenth-century France
Emma Claussen (University of Cambridge)

Poetry, pleasure and anacreon in late seventeenth-century France
Helena Taylor (University of Exeter)

Whose life is it anyway? The game of life in eighteenth-century France
Gemma Tidman (Queen Mary University London)

(2.7) Proustian conjunctions: four experiments
Peter Froggatt Centre 02/025
Chair: Edward J. Hughes (Queen Mary University London)

Proust and architecture (and stairs)
Patrick O’Donovan (University College Cork)

Proust and education
Richard Mason (Queen Mary University London)

Fortuny in Proust
Áine Larkin (Maynooth University)

Marion Schmid (University of Edinburgh)

(2.8) Philology, philosophy, and fiction
Peter Froggatt Centre 01/022
Chair:

Qu’est-ce qu’une fiction pensante? Essai de définition et illustrations
Franck Salaün (Paul Valéry University)
Negotiating philosophical realism with Barbara Cassin
John McKeane (University of Reading)

Fiction, transformation, and translation: Foucault’s concept of *la surveillance* across languages
Melissa Pawelski (University of Warwick)

12.45pm – 1.30pm  **Buffet lunch**
Peter Froggatt Centre Foyer

1.30pm – 3.00pm  **Panel sessions three**

(3.1) 60th anniversary of Algerian independence: language and literature
Peter Froggatt Centre 02/010
Chair: Patrick Crowley (University College Cork)

Language politics in contemporary Algeria: the case of Kamel Daoud
Laura Kennedy (Queen's University Belfast)

Which IMRU for Algeria? The multilingual novel as a way of transcending language crisis in Algeria
Chabha Ben Ali Amer (Lancaster University)

A Storied Image of Torture in Algeria
Brigitte Stepanov (Georgia Institute of Technology)

(3.2) Women intellectuals and salon culture, from 1750 to the Belle Époque
Peter Froggatt Centre 02/009
Chair: Diana Holmes (University of Leeds)

‘Je me sens inutile mais irremplaçable’: Anna de Noailles, femme intellectuelle?
Rujeeluck Seelakate (Sorbonne University)

Salon culture and the problem of hospitality in the novels of Mme de Staël
Ellamae Lepper (University of Cambridge)

« Le bonheur de vivre dans un pays libre » : une réflexion d'Elizabeth Montagu sur la liberté et sur le statut légal des femmes en France et en Angleterre, après son voyage en France en 1776
Sophie Soccard (Le Mans University)

(3.3) (Post)colonial cinema
Peter Froggatt Centre 02/017
Chair:
Filmic form and narrative structure in Djibril Diop Mambety
Niall Kennedy (Trinity College Dublin)

Réunir histoire et histoire: Méditerranées, d’Olivier Py
Clara Kheyrkhhah (John Hopkins University)

“A history of violence, a decade of silence”: towards a Deleuzian third space between fight and flight in the nomadic texts of décennie noire cinema
Sue Gettins (University of Chester)

(3.4) Ménager ou aménager? Quelques terrains secrets, mineurs ou mémoriels de la littérature contemporaine
Peter Froggatt Centre 02/011
Chair: Nina L. Parish (University of Stirling)

La Société Secrète Nationale des Chemins de Fer: geographic plots in Aurélien Bellanger’s L’Amenagement du territoire
Jason Earle (Sarah Lawrence College)

Mon beau souci: quand Frédéric Boyer ‘fait Virgile’
Éric Trudel (Bard College)

Histoires de ruines: ‘l’écosystème guerrier’ de Jean-Yves Jouannais
Nathalie Dupont (Bucknell University)

Se ménager une place dans l’universel: la ‘petite littérature LGBTQ+
Émile Bordeleau-Pitre (Université du Québec à Montréal)

(3.5) Poetries of movement: performance, dance, and expression
Peter Froggatt Centre 01/022
Chair:

Performance narrative autofictionnelle: I AM 1984 de Barbara Matijević et Giuseppe Chico
Katja Šimunić (independent scholar)

“Vibrabunt sine fine”: French travel writers, Latin intertexts and Egyptian dancers
Sarah Budasz (Aberystwyth University)

Logogrammes, logoneiges & logoglaces de Christian Dotremont: quand le geste est mis au service de la parole poétique
Georges Bertrand (independent scholar)
(3.6) Conflict and genre
Peter Froggatt Centre 02/008
Chair: Martin Crowley (University of Cambridge)

Conflits et trêve théâtrale
Nathalie Debrauwere-Miller (Vanderbilt University)

The resurgence of social conflict in French contemporary poetry and society: Christophe Tarkos and Nathalie Quintane Mathieu Farizier (University of Oxford)

From celebrity writer to writer-intellectual: Leïla Slimani’s *Le parfum des fleurs la nuit* and the significance of genre in the French public sphere(s) Isla Paterson (University of Leeds)

(3.7) Whose story? Reclaiming the past
Peter Froggatt Centre 02/013
Chair:

Can we remember Jacques Stephen Alexis, Haitian communist? Jackqueline Frost (ITEM-CNRS/ENS)

Whose story? Voices silenced and amplified in the ‘Affaire Matzneff’ Douglas Morrey (University of Warwick)

*Les Années* d’Annie Ernaux ou comment sauver le passé Jean-Michel Gouvard (Bordeaux Montaigne University)

(3.8) Regional minoritized languages in twenty-first-century France: policy, community, economy
Peter Froggatt Centre 02/025
Chair: Wendy Ayers-Bennett (University of Cambridge) (chairing virtually)

Regional and minoritized languages in France and Ireland: policy, practice, vitality Janice Carruthers (will present paper) and Mícheál Ó Mainnín (Queen’s University Belfast)

Terminological practices on Breton wikis: the role of online communities in the maintenance of French regional languages Merryn Davies-Deacon (Queen’s University Belfast)
At the heart of it: cultural tourism and the value of Occitan
Elyse Ritchey (National University of Ireland Maynooth)

3.00pm – 3.30pm  **Tea/coffee**
Peter Froggatt Centre Foyer

3.30pm – 5.00pm  **Panel sessions four**

**(4.1) Algeria in France: (re)visitations and returns**
Peter Froggatt Centre 02/017
Chair: Philip Dine (National University of Ireland, Galway)

Incomplete memories of Algeria in *La meilleure façon de s'aime* by Akli Tadjer
Jonathan Lewis (Bangor University)

La France se dévoile: uncovering practices from the age of Empire
Aoiife Connolly (Technological University Dublin)

Paradis perdus? (Af)filiative returns in Alice Zeniter's *L'art de perdre* (2017) and
Zahia Rahmani’s *France: Récit d'une enfance* (2006)
Cliona Hensey (National University of Ireland, Galway)

Declaring the Algerian ‘War’: Jules Roy revisited
Mairéad Ní Bhriain (University of Limerick)

**(4.2) Visualising conflict**
Peter Froggatt Centre 02/009
Chair:

Sexual politics and the art of conflict in Allied-Occupied Paris (1814-1819)
Heather Belnap (Brigham Young University)

‘Everyday’ visual humour in the immediate aftermath of the Second World War
in France (1944-1946)
Sophie Dubillot (Open University)

Colère sociale et médiatisation: mouvement des « gilets jaunes » dans *La Fièvre
d’Aude Lancelin et La Fracture* de Catherine Corsini
Clara Zgola (Université libre de Bruxelles)

**(4.3) The future tense: diachronic approaches**
Peter Froggatt Centre 02/010
Chair:
Quand les futurs disent le passé
Emmanuelle Labeau (Aston University)

Grammaticalisation de aller + INF: une étude diachronique quantitative
Adeline Patard (Aston University)

Il était une fois dans l’Ouest : la référence temporelle au futur en français de l’Alberta
Anne-José Villeneuve and David Rosychuk (University of Alberta)

(4.4) Proust and pathology
Peter Froggatt Centre 02/025
Chair: Adam Watt (University of Exeter)

Dr Freud & Mr Proust
Jonathan Nicolas (Université Paris-Diderot/Paris-VII)

Proust and medical-humanities scepticism
Larry Duffy (University of Kent)

Paranoid reading and reparative reading; or, you’re so paranoid, you probably think Proust is about you
Jason Hartford (University of Dundee)

(4.5) What if…? Early modern counterfactuals
Peter Froggatt Centre 02/013
Chair: Emma Gilby (University of Cambridge)

The Burghers of Calais, or the epic that never was: founding fictions and domestic exemplarity in the French Renaissance
Anton Bruder (University of Cambridge)

Imagined colonialism: epic undone and magical realism in sixteenth-century France
Alice Roullièreme (University of Oxford)

Thinking together in the Moyen de parvenir, or, what if we could sit down for dinner chez Béroalde?
Luke O’Sullivan (University of Oxford)

(4.6) Telling (post)colonial stories
Peter Froggatt Centre 02/008
Chair: Pollie Bromilow (University of Liverpool)
Stories of sorcery and healing: Eugene Sue’s encounter with French slave society
  John Savage (Lehigh University)

Chanson to Natakam: locating Charlemagne on a stage in Kerala
  Jemsy Claries Alex (independent scholar)

The thousand and one ghosts: stories as revenants in contemporary Algerian francophone literature
  Lillian Specker (University of Oxford)

(4.7) Gender and performance
  Peter Froggatt Centre 02/011
  Chair: Martina Williams (University of Nottingham)

Can rhythm be queer? Gender and poetic performance in Verlaine’s erotic verse
  David Evans (University of St Andrews)

Vocal spaces: gender and performance in contemporary French contexts
  Andrea Jonsson (Georgia Institute of Technology)

Performing genderlessness: the dissident theatres of Anne Garréta and Claude Cahun
  Elly Walters (University of Oxford)

5.30pm – 6.45pm  Plenary Lecture Three
  Peter Froggatt Centre 0G/024
  ‘Sun, Moon and Earth in Proust’
  Edward J. Hughes (Queen Mary University London)
  Chair: Adam Watt (University of Exeter)

7.00pm  Wine reception
  Naughton Art Gallery/Black and White Hall, Lanyon Building

8.00pm – late  Conference dinner, disco, and full bar
  Including the R.H. Gapper Charitable Trust Awards (Book Prize, Graduate Essay, Undergraduate Essay) and the award of the Malcolm Bowie Prize
  The Great Hall, Lanyon Building
Day Three
Wednesday 29th June 2022

8.00am – 9.00am  Breakfast
Junction Café, main Queen’s site

9.00am – 11.00am  Panel sessions five

(5.1) La figure de la femme à travers la littérature algérienne d’expression française
Peter Froggatt Centre 02/008
Chair: Besma Mezioud (ENS de Constantine)

Figure et symbolisme de la femme occidentale chez Malek Haddad
Mounir Hammouda (University of Biskra)

« Antinéa » reine du désert. Représentation de femme algérienne: entre rêve utopique et fatalité
Dounia Djerou (University of Biskra)

Féminisme et intersectionnalité dans L’incomprise de Zehira Houfani Berfas
Fatma Zohra Ghanem (University of Biskra)

La représentation multidimensionnelle de l’héroïne dans Hizya de Maïssa Bey
Romaïssa Djouadi (University of Biskra)

(5.2) Language policy and pedagogy in practice
Peter Froggatt Centre 02/022
Chair:

‘Mais de quoi ont-ils bien peur?’: language policies, ideologies, and regional language immersive schooling
Aurélie Joubert (University of Groningen)

“Le retrait de la nationalité à ceux qui massacrent la langue ???”: online attitudes to ‘incorrect’ language use
Emma Humphries (University of Nottingham)

De la « tâche » à la « performance » en contextes de co-construction des savoirs linguistiques
Zakaria Ghazi (Université Sultan Moulay Slimane)

(5.3) Freedom in/and writing
Peter Froggatt Centre 02/011
‘Jamais nous n’avons été plus libres que sous l’occupation allemande’  
Eva Raynal (CIELAM)

L’écriture de soi: la liberté de l’écrivain et du lecteur  
Domenico Cambria (Institut Catholique de Paris)

‘Vous tenez mon corps en prison, mais mon âme est en liberté’: finding freedom in early modern Huguenot narratives of captivity  
Nora Baker (University of Oxford)

Sexual/textual exchange: advertising in Don Juan (1895–1900)  
Helen Craske (University of Oxford)

**(5.4) Gender and conflict**  
Peter Froggatt Centre 02/009  
Chair: Siobhán McIlvanney (King’s College London)

Beauvoir, Cixous et Duras face à la guerre d’Algérie  
Jessy Simonini (University of Trieste)

Regretting motherhood: the maternal dissident in Stephanie Thomas’s *Mal de Mères* (2021)  
Julie Rodgers (Maynooth University)

Reading conflict and violence in Leïla Slimani  
Marieke Mueller (Aberystwyth University)

From crisis to conflict: decadence and the struggle of masculinity in 19th–21st century literature  
Mathew Rickard (Picardie Jules Verne)

**(5.5) Inhospitable futures**  
Peter Froggatt Centre 02/025  
Chair:

Our shared future: Bruno Latour and Jean-Luc Nancy on futurity amid an ecological crisis  
Marie Chabbert (University of Cambridge)

The imagination versus the city: French literature and the (re-)reading of Paris  
Elizabeth Benjamin (Coventry University)
(G)hosting futures: reading “Le Bateau ivre”
Anugya (Delhi University)

What is generic epistemology? On Anne-Françoise Schmid and Muriel Mambrini-Doudet’s manual for future sciences
Brynn McNab (Concordia University), Jeremy R. Smith (Western University) and Luka Stojanovic (independent scholar)

(5.6) Contesting the category of the human: animal, prosthesis, art
Peter Froggatt Centre 02/017
Chair: Benjamin Dalton (University of Birmingham)

The mannequin objectified, or the objectifying mannequin: surrealist juxtapositions
Kate Foster (Institute of Modern Languages Research)

Object dependence, object antagonism
Molly Crozier (King’s College London)

‘À la charnière, entre l’homme et l’animal’: the role of the nonhuman in the work of Virginie Despentes
Alexandra Pugh (King’s College London)

(5.7) (Re)constructing the narrative
Peter Froggatt Centre 02/010
Chair:

‘On a rejoint ensemble le monde des hommes’: rejecting the plot in Claudie Gallay’s Les Déferlantes
Elizabeth Purdy (University of Leeds)

‘Vous vivez dans un rêve’: illusion and delusion in the films of Pierre Chenal
Barry Nevin (Technological University Dublin)

Telling the story of the writer as a woman: representations of literary creativity in the fiction of George Sand (1804-1876)
Amy McTurk (University of St Andrews)

(5.8) Approaches to recovery
Peter Froggatt Centre 02/013
Chair:

Conversions and conversations: Marmontel’s misanthropic ‘talking cure’
Joseph Harris (Royal Holloway, University of London)
Œdipe, incestuel et inceste: le rétablissement du Moi par l’image symbolique
Christine Gartner (University of Strasbourg)

Theorizing recovery with Frédéric Worms’ Revivre
Molly Lindberg (Columbia University)

11.00am – 11.30am  **Tea/coffee**
Peter Froggatt Centre Foyer

11.30am – 12.45pm  **Plenary lecture four**
Peter Froggatt Centre 0G/024
‘The Rhetoric of Translation’
Michelle Bolduc (University of Exeter)
Chair: Emma Cayley (University of Leeds)

12.45pm – 1.45pm  **Buffet lunch**
Peter Froggatt Centre Foyer

– End of Conference –